

# 《中国共产党的一百年》英文版出版发行

新华社北京2月16日电 经党中央批准,中央党史和文献研究院翻译的《中国共产党的一百年》英文版,近日由中央编译出版社出版,面向海内外发行。

2022年6月,党中央正式批准《中国共产党的一百年》中文版出版。编写《中国共产党的一百年》,是党中央交给中央党史和文献研究院的一项重要任务。习近平总书记对编写工作高度重视,作出重要指示给予

指导,为编写工作指明正确方向,提供基本遵循。

全书分为“新民主主义革命时期”“社会主义革命和建设时期”“改革开放和社会主义现代化建设新时期”“中国特色社会主义新时代”四卷,共86万字,图片455幅。

《中国共产党的一百年》坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,深入贯彻落实习近平总书记关于中国共产党历史的重要论述以及关于党史和文献工作的重要讲话和指示批示精神,坚持唯物史观和正确党史观,坚持解放思想、实事求是,坚持党性原则和科学精神相统一,集政治性、思想性、权威性、学术性、可读性于一体,是迄今为止公开出版的读物中,全面系统反映中国共产党历史时间跨度最长、内容最系统最完整的一部党史正史著作。

读懂今天的中国,必须读懂中国共产党。该书英文版的出版发行,为国外读者了解中国共产党的历史提供了权威读本,对于向国际社会讲好中国共产党的故事,加强对中国共产党历史的宣传阐释,帮助国外民众认识到中国共产党真正为中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴而奋斗,了解中国共产党为什么能、马克思主义为什么行、中国特色社会主义为什么好,具有重要意义。

## 巩固拓展脱贫攻坚成果 建设宜居宜业和美乡村

新华社记者 侯雪静

今年是全面贯彻落实党的二十大精神开局之年,2022年是巩固拓展脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接深化之年。日前公布的中央一号文件提出,巩固拓展脱贫攻坚成果。坚决守住不发生规模性返贫底线。压紧压实各级巩固拓展脱贫攻坚成果责任,确保不松动、不跑偏。强化防止返贫动态监测。

巩固拓展脱贫攻坚成果是乡村全面振兴的基础和前提。中央一号文件起草组有关成员表示,2023年中央一号文件将防止规模性返贫作为全面推进乡村振兴的底线任务进行具体部署。必须持续压紧压实巩固拓展脱贫攻坚成果责任,坚决防止出现整村整乡返贫现象,加快脱贫地区和脱贫群众发展步伐,不断缩小收入差距、发展差距,让脱贫群众生活

越过越红火。

如何落实中央一号文件精神,不断巩固拓展脱贫攻坚成果?中央一号文件起草组有关成员认为,主要从以下三个方面着手:一是强化防止返贫动态监测和精准帮扶。健全防止返贫监测机制,通过个人申报、干部走访、部门筛查预警等渠道开展常态化监测,做到不漏一人,发挥好预警响应作用,切实做到早发现、早干预、早帮扶。二是增强脱贫地区和脱贫群众内生发展动力。把增加脱贫群众收入作为根本措施,把促进脱贫县加快发展作为主攻方向,用发展的办法让脱贫成果更加稳固、更可持续。三是落实好各项帮扶政策举措。确保巩固拓展脱贫攻坚成果同乡村振兴有效衔接政策稳定。

中央一号文件提出,扎实推进宜居宜业和美乡村建设。加强村庄规划建设。扎实推进农村人居环境整治提升。持续加强乡村基础设施建设。提升基本公共服务能力。

中央一号文件起草组有关成员表示,2023年中央一号文件对扎实推进宜居宜业和美乡村建设作出重点部署。必须紧紧围绕逐步使农村基本具备现代生活条件这个目标,扎实推进乡村发展、乡村建设和乡村治理,推动乡村由表及里、形神兼备的全面提升,让农民就地能够过上现代文明生活。在具体实施上,应该着重加大以下三个方面:

——稳扎稳打推进乡村建设。要加强村庄规划建设,合理确定村庄布局和建设边界,立足乡土特征、地域特点和民族特色提升村

庄风貌,严禁违背农民意愿撤并村庄、搞大社区,防止大拆大建、盲目建牌楼亭廊“堆盆景”。

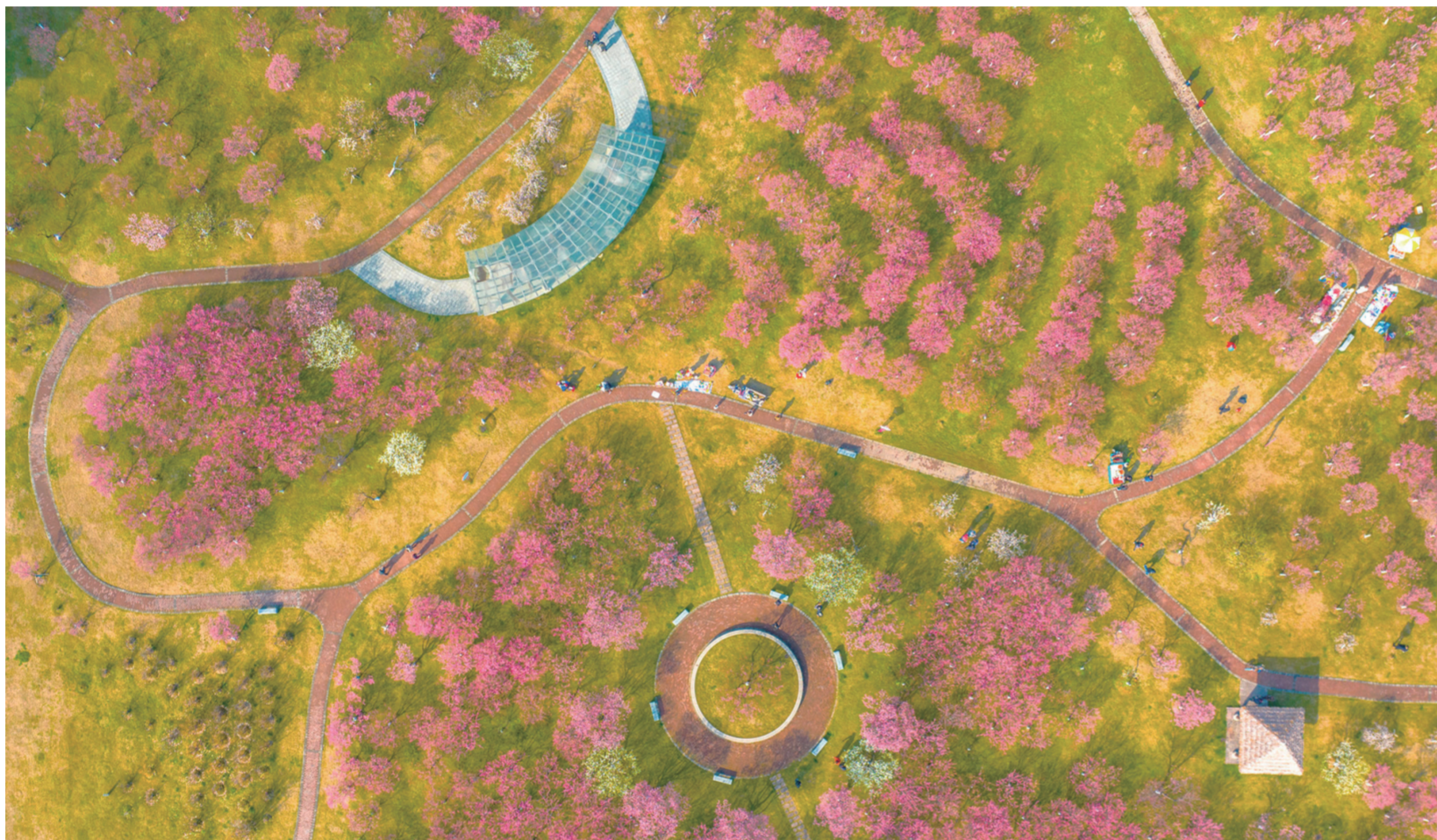
——推动乡村产业高质量发展。乡村不仅要宜居,还要宜业。只有乡村产业兴旺起来,才能带动资金、技术、人才等更多流向农村,农村才有活力、有人气、有奔头。要按照“土特产”三个字要求,依托农业农村特色资源,开发农业多种功能,挖掘乡村多元价值,因地制宜选准产业发展突破口,发挥三次产业融合的乘数效应,着力强龙头、补链条、兴业态、树品牌,提升产业市场竞争力和抗风险能力,带动农民就近就地就近就业。

——加强乡村治理和农村精神文明建设。我国自古以来崇尚和的理念,讲求惠风和畅、人心和善、和衷共济。与美丽乡村相比,和美乡村是对乡村建设内涵和目标的进一步丰富和拓展,强调乡村塑形与铸魂并重、物质文明与精神文明协调,以和的理念滋润人心、德化人心、凝聚人心,确保农村人心向善、稳定安宁。(新华社北京2月16日电)

## 不负春光好时景

这是2月16日拍摄的浙江省宁波市镇海区庄市街道永旺村梅花园(无人机照片)。早春时节,天气渐暖,春色宜人,神州大地显现出一幅幅春光美景图。

新华社发(胡学军 摄)



## 文明沁润幸福城

——辉南县全力推进全国文明城市创建工作走笔

本报记者 隋二龙 李铭

数字赋能,“智慧”打造文明家园;服务入微,百姓“点单”、部门报到;共创共建,文明风尚沁润出满城芳华……

在辉南县,一个个看得见的变化、触摸到的幸福,是全力推进全国文明城市创建的生动实践。

争创全国文明城市,辉南县坚守为民初心,施“走心”之策、下“实在”功夫、行“便捷”服务,聚力提升城市治理效能、塑造城市人文魅力、持续增进民生福祉,文明新风扑面而来。

### 践行为民初心:城市服务提档升级

1月30日16时38分,居民通过“爱辉南”App上报了光明街商户门前乱堆杂物的问题。16时55分,辉南县城管局工作人员就赶到现场,将问题处理完毕。整个过程仅用了17分钟。

群众看得见的速度背后,是更多看不见的数字在全县各部门间悄然涌动,推动着群众诉求“点”就通。

全力推进城市精细化管理水平提升,辉南县投入资金8000余万元,构建“1+2+3+N”城市管理运营指挥平台,实现城市管理、环保、城管、交通等30多个部门数据无缝对接。“智慧大脑”为文明城市创建增添了新的动力和内涵。

“这里就是我们的城市运行服务指挥中心,包含智慧党建平台、公共服务平台、综合治理平台、应急管理平台、执法监察平台‘五大平台’……”在辉南县城乡基层治理服务中心副主任任爽的指引下,记者走进城市运行管理服务中心,只见巨大的屏幕上,基层治理、民生服务、事件反馈等运行情况一目了然。

“大家的城市大家管。依托我们研发的‘爱辉南’App和‘三长’App,群众和网络长通过

‘随手拍’‘对话政府’等功能,就可以将问题上传到中心平台,接听即办。”齐爽自豪地说。

数字赋能、智慧增效,自城市运行管理服务指挥中心运营以来,累计处置事件3500多条,办结率达100%。

立足精致,以“民生情怀”助力文明城市建设,蜕变的老房子正演绎着新幸福。辉南县朝阳镇统建小区是全县建设的第一个居民小区,不仅年代久远,还缺乏维护。“年头太多了,以前楼道黢黑,小区环境脏乱差。现在可不一样了,干净整洁、设施完备,楼下还有凉亭、花园、健身器材,房价都涨了。”说起旧貌换新颜,统建小区居民杨凤良脸上满是幸福的笑容。

坚持人民至上,推动城市服务功能提档升级,辉南县高位推进城市生命线系统建设,实施提升城市功能品质的基础设施项目56个,改造棚户区8279户、老旧小区84个;城区“六纵六横”路网框架全面贯通,改造提升和新建城市道路71条,新增停车位1.5万余个。

### 共创共建共享:合力描绘幸福画卷

探访辉南,69岁的老辉南人董仁强连连感叹:“县城变化日新月异,城市功能完备、环境大有变化、百姓文明素养持续提升……”从“大家”到“小家”,处处都透着文明城市的底色。

董仁强是辉南县东风街道兴工社区一名楼长。每天,巡视小区、清洁打扫是他必做的事情,手机24小时开机,确保及时传达政策、信息,了解居民诉求。多年来,无论谁家有个大事小情,第一个想到的都是:“找董楼长!”

“我负责的3栋楼有110户、200名居民,基本都是老年人。这些年大伙儿都挺信任我,有的银行卡密码都告诉我,让我帮着取钱。”董仁强告诉记者,自己是主动当的楼长,

“楼长这工作没有工资,但咱把每个楼的‘小家’照料好,辉南这个‘大家’才能更好。”

农行楼居民张洪对董楼长给予高度评价:“楼长特别负责,有他在,我出门不关门不怕,放心!现在小区环境好了,我们居民也都自觉维护环境,主动参与其中,爱护家园,人人有责。”

小区是城市的“最小单元”,也是映射文明的一面镜子。

在全国文明城市创建热潮中,辉南县在“服”字上下功夫,志愿服务扮靓文明辉南,点亮了崇德向善的文明之光。

1月21日除夕,家住辉南县兴工社区工商银行家属楼的独居老人李淑清拨打了网格员李超的电话,许下了“一盘饺子”的“心愿单”。接到点单,社区党委和牛超立即给老人送去热腾腾的饺子,为老人的除夕夜增添了温暖。

“打通服务群众‘最后一公里’,我们依托在职党员、社区志愿者等成立6支‘红色管家’志愿服务队,积极推行‘群众点单、社区派单、志愿接单、群众评单’的‘点单式’服务机制,解决群众‘门前事’。”兴工社区党委书记李晓明向记者讲述。

“您好,现在是红灯,请稍等一会儿再过马路。”“小朋友,别着急,我带你过马路。”……

在辉南县,倡导文明交通,身穿红马甲、头戴小红帽的志愿者们,与交警一起耐心引导着行人和非机动车遵守交通秩序。熙来攘往的车流、人流,在文明出行的规范引导下,井然有序。

“益路有你”志愿服务队队长邸龙说:“为创建全国文明城市贡献一份力量,除了做好文明劝导,我们的志愿服务全年365天不停歇,每天都有志愿者开展服务活动。大家的想法很简单,做有用的人,做有意义的事。”

漫步辉南的大街小巷,志愿者们的身影总会出现在眼前,他们或在大街小巷打扫卫生,或在公园广场宣传文明创建知识,或在敬老院里为老人们洗澡、理发……共赴城市文明之约,每一支志愿服务队伍都凝结出“小气场”,汇聚成为文明辉南的“大气候”。

集光成束,漫星星河。目前,辉南县注册志愿者达6万余人,志愿服务组织219个,常态实施志愿服务活动项目114个。东风街道兴工社区、“益路有你”志愿服务队分别荣获“全国学雷锋志愿服务‘四个100’先进典型”最美社区和“吉林省优秀志愿服务组织”称号。

如今,辉南百姓在点赞文明城市创建的同时,纷纷由旁观者变成支持者、参与者,为建设和谐文明的幸福家园贡献力量。

### 拉高标杆再出发:同心共创文明辉南

创建全国文明城市,映射着32万辉南人民的城市梦想,而务实有效的部署安排,则是追逐梦想、走向文明的重要保障。

坚持高位推动,汇聚城市创建攻坚合力,辉南县把“一把手亲自抓、举全县之力争创全国文明城市”作为总要求,成立9个工作推进组,制定《创建责任单位任务分解表》《县级领导责任清单》和《创建工作问责办法》,把工作标准一次性定高、责任一次性定准、措施一次性定实。

建立“党委统一领导、党政齐抓共管、文明委组织协调、有关部门各负其责、全社会共同参与”工作机制。推行线片网格化管理,将县城区13个社区划分为243个网格区域,从28位县领导到80个部门一把手,到每位普通干部职工,人人有网格、人人有责任,实现网格包保全覆盖。

坚持常态督办抓创建,以问题清单、对账销号、回头看的方式,采取社区“大党委”集中讨论、牵头县领导现场交办、纪委巡察督办、不文明行为曝光等上下联动的方式,以督查反馈、通报、表扬、约谈、问责等形式推动部门开展工作,加快推进问题整改,强化创建工作落实。

携手创建,众志成城。今日辉南,城市因文明而增添魅力,百姓因文明而获得幸福,社会因文明而更加和谐……

## 《中共中央国务院关于做好2023年全面推进乡村振兴重点工作的意见》单行本出版

新华社北京2月16日电《中共中央国务院关于做好2023年全面推进乡村振兴重点工作的意见》单行本,已由人民出版社出版,即日起在全国新华书店发行。

本书收入了《中共中央国务院关于做好2023年全面推进乡村振兴重点工作的意见》全文,还附录了人民日报社论。

### 中央纪委印发意见

## 坚决整治乡村振兴领域不正之风和腐败问题

据新华社北京2月16日电(记者孙少龙)中央纪委国家监委网站16日消息,中央纪委日前印发《关于开展乡村振兴领域不正之风和腐败问题专项整治的意见》,要求各级纪检监察机关坚持严的基调、采取严的措施大力整治乡村振兴领域不正之风和腐败问题。

意见强调,要着力纠治政策落实和工作推进中的形式主义、官僚主义问题,围绕产业、人才、文化、生态、组织“五个振兴”,坚决纠治有令不行、有禁不止,片面理解、野蛮操作,“翻烧饼”、换频道,以及为群众办事推诿扯皮、敷衍塞责等问题,切实推动为基层干部减负。同时,持续督促守住不发生规模性返贫底线,着力纠治返贫帮扶走过场、帮扶不及时不精准,“三保障”和饮水安全等项目管护不力等问题,巩固拓展脱贫攻坚成果。

意见强调,坚决惩治粮食安全、耕地保护等战略举措落实中的腐败和作风问题,从严从重查处国有粮仓“硕鼠”,严肃查处违法占用耕地背后的责任、腐败和作风问题,推动深化治理餐饮浪费。

意见指出,加强对重点项目、重大资金、重要环节的监督检查,着力整治骗取套取、截留挪用惠农补贴资金,在工程建设中搞暗箱操作、权钱交易等问题,推动健全农村集体资产监管体系。强化基层监督促进乡村治理,加强对村干部特别是“一肩挑”人员的监督管理,督促深化整治“村霸”,持续推动移风易俗。

## 国家卫健委印发2023年版儿童肺炎支原体肺炎诊疗指南

新华社北京2月16日电(记者李恒)肺炎支原体肺炎是儿童常见的社区获得性肺炎,多发于秋冬季,其他季节均有散发病例。为进一步提高儿童肺炎支原体肺炎诊疗规范化水平,保障医疗质量安全,国家卫生健康委近日印发《儿童肺炎支原体肺炎诊疗指南(2023年版)》。

指南介绍,肺炎支原体肺炎指肺炎支原体感染引起的肺部炎症,可以累及支气管、细支气管、肺泡和肺间质。多见于5岁及以上儿童,但5岁以下儿童也可发病。以发热、咳嗽为主要临床表现,可伴有头痛、流涕、咽痛、耳痛等。发热以中高热为主,持续高热者预示病情重。咳嗽较为剧烈,可类似百日咳样咳嗽。部分患儿有喘息表现,以婴幼儿多见。肺部早期体征可不明显,随病情进展可出现呼吸音降低和干、湿性啰音。

儿童肺炎支原体肺炎的症状容易与感冒等疾病混淆,如何区分?根据指南,可以结合临床和影像学表现以及病原学、血清学检查来进行判断。肺炎支原体肺炎早期胸片或胸部CT主要表现为支气管血管周围纹理增粗、增多、支气管壁增厚,可有磨玻璃影、“树芽征”、小叶间隔增厚、网格影等,再结合肺炎支原体抗体或核酸检测即可作出诊断。

指南指出,肺炎支原体肺炎最佳治疗窗口期为发热后5至10天。轻症患儿除抗肺炎支原体治疗外,不应常规使用全身性糖皮质激素治疗;重症患儿应采取不同侧重的综合治疗(抗感染、糖皮质激素、支气管镜、抗凝等联合),既要关注混合感染,也要准确识别和治疗过强炎症反应及细胞因子风暴。

## “红通人员”王东生回国投案

新华社北京2月16日电 2月12日,在中央反腐败协调小组国际追逃追赃工作办公室统筹协调下,经山东省追逃办和烟台市纪检监察机关不懈努力,“红通人员”王东生回国投案。王东生,男,1956年11月出生,原系山东省烟台市公安局党委书记、局长,涉嫌收受他人贿赂,2014年5月外逃。2016年4月,国际刑警组织对其发布红色通报。办案机关积极开展国际司法合作,依法扣押冻结了其涉案财物。

中央追逃办负责人表示,王东生回国投案是纪检监察机关落实党的二十大精神 and 中央纪委二次全会部署,持续开展“天网行动”的重要成果,充分彰显了我们有逃必追、一追到底的鲜明立场和坚定决心。我们将继续深化反腐败国际合作,一体构建追逃防逃追赃机制,始终保持高压态势,让已经外逃的无处藏身,让企图外逃的丢掉幻想。

## 吉林省青少年冰球锦标赛开赛

本报2月16日讯(记者张政 张宽)由省体育局主办,省体育局冰上运动管理中心承办,北华大学冰雪学院协办的2022-2023年度吉林省青少年冰球锦标赛于今天在吉林市船营冰上运动中心开赛。

冰球一直是吉林省传统竞技项目,今年是我省恢复冰球赛事的第三年,全省目前注册青少年冰球运动员600余人。本次比赛是吉林省储备冰球优秀青少年人才和锻炼队伍的最高赛事,比赛为期4天,参赛选手是18岁以下青少年,最小参赛选手仅8岁,比赛分设甲、乙、丙、丁和少年表演组5个年龄组别,吸引了长春市、吉林市的各中小学校、冰球俱乐部等29支球队343名运动员参加比赛,共将进行51场激烈角逐。参赛选手高程程来自于东师中信虎王队,她在赛前告诉记者:“这是我第三次参加冰球比赛,希望在比赛中能够打出最佳状态,展现真实水平。”

冰球是冬季竞技运动中对抗并兼具观赏性的集体球类项目,长春市冰球运动管理中心冰球队领队秦蔚强在接受采访时说:“长春市冰球队在2018年成立,队员年龄在12至18岁之间,队内已有50名运动员。本次比赛派出两支队伍参赛,希望队员们在比赛中得到更好的锻炼,取长补短,争取拿到前三名的好成绩。”